

м. Київ

« 02 » 12 2016р.

*Державне підприємство «Національна атомна енергогенеруюча компанія «Енергоатом» (резидент України), в особі директора Відокремленого підрозділу «Атомкомплект» Майстренка Андрія Анатолійовича, що діє на підставі Положення про ВП «Атомкомплект» і довіреності №133/10 від 24.06.16р., далі - Покупець, з однієї сторони, та*

*Товариство з обмеженою відповідальністю «ДІМІДА» (DIMIDA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ) Республіка Польща в особі голови правління Мірошниченко Дмитра, що діє на підставі установчого договору, далі - Постачальник, з іншої сторони, далі разом - Сторони, уклали цей Контракт про наступне (далі - Контракт):*

## I. ПРЕДМЕТ КОНТРАКТУ

1.1 Постачальник зобов'язується в порядку і на умовах, визначених у Контракті, поставити **уцільнення до основного обладнання РДЕС (Seals for the main equipment RDES)** виробництва фірми «Baltic Spare Service Sp.z.o.o» Республіка Польща, далі – Продукція, для ремонту ВП «Южно-Українська АЕС», ДП «НАЕК «Енергоатом». Покупець зобов'язується в порядку і на умовах, визначених у Контракті, прийняти і оплатити Продукцію.

1.2 Найменування, одиниці виміру і загальна кількість Продукції, її номенклатура, ціна і строк поставки зазначені в Специфікації (далі - Специфікація), яка є невід'ємною частиною Контракту.

1.3 Обсяги закупівлі Продукції можуть бути зменшені залежно від реального фінансування видатків.


## II. ЯКІСТЬ ПРОДУКЦІЇ

2.1 Якість Продукції повинна відповідати нормативним документам, що встановлюють вимоги до її якості, кресленням (каталогу Виробника), технічним параметрам, зазначеним в Специфікації, та умовам Контракту.

2.2 Вимоги щодо якості, приймання і маркування Продукції встановлюються згідно з відповідними стандартами.

2.3. Покупець має право провести оцінку Продукції на заводі-виробнику на відповідність вимогам п. 2.1 Контракту.

2.4 Виробник Продукції повинен знати та виконувати правила, які стосуються виготовлення Продукції, що використовується в системах важливих для безпеки АЕС. На вимогу Покупця, Постачальник зобов'язаний забезпечити надання виробником згоди на проведення Аудиту системи якості на предмет його можливості виробляти Продукцію для СВБ.



### III. ЦІНА КОНТРАКТУ

3.1 Сума Контракту відповідно до акцептованої пропозиції складає **42 821, 50 Євро** (сорок дві тисячі вісімсот двадцять один євро 50 євроцентів).

3.2 Ціна за одиницю Продукції встановлена в Євро і зазначена в Специфікації.

3.3 Ціна Продукції розуміється на умовах постачання DAP, згідно Інкотермс 2010, за редакцією правил, зазначених в п.5.2 Контракту, та включає в себе витрати, пов'язані з упаковкою, маркуванням і доставкою Вантажодержувачу, витрати на оформлення товарно-супровідних та експортних документів, транспортні витрати.

3.4 Ціна продукції може бути зменшена за взаємною згодою Сторін.

### IV. ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ОПЛАТИ

4.1 Покупець сплачує вартість Продукції за ціною, зазначеною в Специфікації в Євро шляхом банківського переказу на поточний рахунок Постачальника згідно реквізитів, зазначених в розділі 13 Контракту.

4.2 Оплата за Специфікацією №1 у розмірі 100% за поставлену партію Продукції здійснюється протягом 30 робочих днів з моменту поставки, за умови належним чином оформленої митної декларації, за умови позитивних результатів проведення вхідних контролів першого та другого етапів (ВК1,ВК2), що підтверджується відповідними актами та ярликом на придатну продукцію;

4.3 У випадку невиконання Покупцем умов оплати за Контрактом внаслідок відсутності цільового фінансування, Покупець звільняється від відповідальності щодо сплати будь-яких господарських санкцій (пеня, штраф тощо), пов'язаних з недотриманням строків оплати Продукції.

4.4 Усі банківські витрати на території країни Покупця несе Покупець, за межами країни Покупця - Постачальник.

4.5 Датою оплати вважається дата списання грошових коштів з рахунку Покупця. Покупець інформує Постачальника про дату списання коштів з його рахунку.

### V. ПОСТАВКА ТА ПРИЙМАННЯ ПРОДУКЦІЇ ЗА ЯКІСТЮ І КІЛЬКІСТЮ

5.1 Строк поставки Продукції зазначається в Специфікації. За погодженням з Покупцем допускається дострокове постачання та постачання Продукції Партіями.

5.2 Поставка Продукції згідно Специфікації здійснюється автомобільним транспортом на умовах DAP на склад Южноукраїнського відділення ВП «Складське господарство» ДП «НАЕК «Енергоатом», Україна, 55000, м. Южноукраїнськ, а/с №45 (ВП «Южно-Українська АЕС») (далі - «Вантажодержувач»), згідно Інкотермс 2010. Постачальник не пізніше, ніж за три дні до відвантаження Продукції, письмово повідомляє Покупця про заплановану дату поставки Продукції із зазначенням номенклатури та вартості партії Продукції, що поставляється.

5.3 Продукція повинна відповідати технічній документації на Продукцію, умовам Контракту та підтверджуватись сертифікатами (паспортами) якості заводу виробника.

5.4 Вимоги до якості, приймання й маркування Продукції встановлюється згідно відповідних стандартів.

5.5 Покупець має право провести оцінку Продукції на заводі виробнику на відповідність вимогам п.5.4 Контракту.

5.6 Постачальник постачає Продукцію в тарі, яка забезпечує її збереження при транспортуванні на великі відстані (не менше ніж 4000 км), завантаженні/розвантаженні, складському зберіганні, в порядку та в межах строків визначених відповідними нормативними документами на даний вид Продукції.

5.7 Маркування проводиться незмивною фарбою зеленого або синього кольору або шляхом випалювання на українській та/або російській мові з двох протилежних сторін або ярликами, які кріпляться на упаковці (Продукції) клеєм, болтами, шурупами, проволокою, шпагатом та іншими матеріалами, які забезпечують збереженість вантажу із зазначенням наступних даних:

- номер Контракту;
- Покупець та його адреса;
- адреса Вантажоодержувача;
- Постачальник та його адреса;
- країна походження Продукції;
- застереження про спосіб поводження з вантажем;
- розміри та центр тяжіння вантажу;
- символ та скорочена назва IPPC - в лівій частині маркування;
- двобуквений код країни виробника пакувального матеріалу, чотиризначних код особи, яка включена в Реєстр осіб, символів, які свідчать про проведення очищення кори DB, HT або MB в правій частині маркування.

5.8 Постачальник оповіщає Покупця та Вантажоодержувача шляхом електронного (факсового) повідомлення за 10 днів до ймовірної дати відвантаження Продукції.

Електронна адреса Покупця: [office@ak.atom.gov.ua](mailto:office@ak.atom.gov.ua), електронна адреса Постачальника: [szoodimida@gmail.com](mailto:szoodimida@gmail.com).

В повідомленні зазначаються:

- номер Контракту;
- дата відвантаження (ймовірна);
- назва та вартість Продукції;
- габарити, маса вантажу, ймовірна кількість навантажувальних місць;
- номер транспортного документа.

5.9 Постачальник при відвантаженні Продукції надає Вантажоодержувачу наступну супровідну документацію:

- *рахунок-фактуру (інвойс);*
- *міжнародну товарно-транспортну накладну (CMR) або еквівалентний документ транспортної організації (оригінал);*
- *паспорт (сертифікат) якості заводу-виробника (оригінал);*
- *сертифікат перевезення Товару форма EUR.1 (оригінал);*
- *копію експортної декларації;*
- *копію креслень (ескізів креслень) завірених заводом-виробником.*

5.10 Датою поставки вважається дата відмітки в міжнародній товарно-транспортній накладній на Продукцію (CMR) митними органами України про прибуття Продукції в пункт призначення згідно п.5.2 Контракту.

5.11 Право власності на Продукцію набувається Покупцем з моменту її передачі перевізником Постачальника в розпорядження Вантажоодержувачу, з цього ж моменту Покупець несе ризик випадкового знищення (пошкодження, псування) майна.

5.12 Постачальник гарантує Покупцю, що Продукція, яка постачається, вільна від претензій третіх осіб.

5.13 Приймання Продукції здійснюється Покупцем (Вантажоодержувачем) на складі Вантажоодержувача у відповідності до супровідних документів.

5.14 Приймання Продукції за якістю та кількістю здійснюється згідно з вимогами діючими в Україні:

- «Інструкції про порядок приймання продукції виробничо-технічного призначення і товарів народного споживання за кількістю» № П-6 (1965р.), «Інструкції про порядок приймання продукції виробничо-технічного призначення і товарів народного споживання за якістю» № П-7 (1966р.), затверджених постановою Держарбітражу при Раді Міністрів СРСР з наступними змінами та доповненнями.

- Стандартом підприємства СОУ НАЕК 038:2013 «Управління закупівлями. Організація вхідного контролю продукції для АЕС».

Якщо, під час приймання Продукції буде встановлено, що поставлена Продукція за своїми технічними характеристиками або наявній супровідній технічній документації не відповідає нормам, правилам і стандартам по ядерній і радіаційній безпеці АЕС, Покупець (Вантажоодержувач) має право в односторонньому порядку відмовитись від подальшого приймання такої Продукції та повернути її Постачальнику без будь-яких фінансових наслідків для себе.

5.14 Повідомлення про виявлену невідповідність кількості поставленої Продукції, за умови непорушеної упаковки, Покупець зобов'язаний направити Постачальнику протягом 10 днів з моменту надходження Продукції на склад Вантажоодержувача.

5.15 У разі поставки Продукції неналежної якості або некомплектної Продукції, Постачальник несе відповідальність згідно п. 7.3 Контракту.

5.16 Гарантійний термін зберігання та експлуатації Товару складає – 12 місяців від дати перегину кордону, при умовах дотримання Вантажотримувачем правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.

## VI. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

### 6.1 Покупець зобов'язаний:

6.1.1 Своєчасно та в повному обсязі сплачувати вартість поставленої Продукції;

6.1.2 Приймати поставлену Продукцію у відповідності до умов Контракту.

### 6.2 Покупець має право:

6.2.1 Достроково розірвати Контракт у разі невиконання зобов'язань Постачальником, повідомивши про це останнього не менш ніж за 20 (двадцять) календарних днів до дати його розірвання;

6.2.2 Контролювати поставку Продукції (включаючи її виробництво) в порядку та у строки, встановлені Контрактом;

6.2.3 Зменшувати обсяги закупівлі Продукції та змінювати ціну Контракту в бік зменшення залежно від реального фінансування видатків. У такому разі Сторони вносять відповідні зміни до Контракту;

6.2.4 У разі порушення Постачальником строків виконання зобов'язань щодо поставки Продукції, Покупець має право відмовитися від подальшого виконання Контракту в односторонньому порядку, повідомивши про це Постачальника.

### 6.3 Постачальник зобов'язаний:

6.3.1 На вимогу Покупця Постачальник зобов'язаний надати Акт звірення взаєморозрахунків станом на визначену Покупцем дату. Не підписання акту звірення або неподання своїх заперечень щодо показників зазначених в Акті протягом 10 днів дає право Покупцю вважати зміст Акту звірення узгодженим.

6.3.2 Забезпечити поставку Продукції у строки, встановлені Контрактом;

6.3.3 Забезпечити відповідність якості Продукції, що поставляється, умовам Контракту;

6.3.4 Постачальник забезпечує наявність гарантії виробника на Товар, що поставляється, на строк, зазначений в п. 5.16 Контракту.

6.3.7 Якщо протягом гарантійного строку будуть виявлені недоліки поставленого Товару і Покупець письмово повідомить про них Постачальника, то Постачальник за свій рахунок протягом 20 днів з дати одержання повідомлення Покупця (направлене рекомендованим або цінним листом з повідомленням) здійснить заміну дефектного Товару на Товар відповідної якості.

### **6.3 Постачальник має право:**

6.4.1 Постачати Товар партіями;

6.4.1 Своєчасно та в повному обсязі отримувати плату за поставлений Товар;

6.4.2 Вимагати у Вантажодержувача підтвердження повноважень особи, яка здійснюватиме приймання Товару, шляхом оформлення довіреності довільної форми.

## **VII. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

7.1. У разі невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за Контрактом Сторони несуть відповідальність, передбачену чинним законодавством України та Контрактом.

7.2 За порушення строку поставки Товару за Контрактом Постачальник зобов'язаний сплатити Покупцю пеню в розмірі 0,1 % вартості не поставленої в строк Продукції за кожний день прострочення (включно з днем фактичної поставки, відповідно до відмітки СМР), але не більше 30% вартості несвоєчасно поставленого Товару. Нарахування штрафних санкцій здійснюється за весь період прострочення виконання зобов'язання.

За прострочення поставки Товару понад 30 (тридцять) днів Постачальник додатково сплачує штраф у розмірі 7% вартості несвоєчасно поставленого Товару.

7.3 Постачальник несе відповідальність за якість та комплектність продукції. У разі поставки Товару неналежної якості або поставки некомплектного Товару, Постачальник зобов'язаний на вимогу Покупця (направленої рекомендованим або цінним листом з повідомленням) у 20-денний строк власними силами і за свій рахунок здійснити заміну Товару неналежної якості або доукомплектувати Товар. Якщо Постачальник не здійснив заміну Товару неналежної якості (некомплектного Товару) у вказаний строк, Покупець має право стягнути з Постачальника штраф у розмірі 20% вартості Товару неналежної якості (некомплектного Товару).

7.4 У разі односторонньої відмови Постачальника від виконання своїх зобов'язань за Контрактом, Покупець має право стягнути з Постачальника штраф у розмірі 20% від суми невиконаного зобов'язання.

7.5 Завдані збитки стягуються у повному обсязі, додатково до штрафних санкцій. Сплата штрафних санкцій та відшкодування збитків не звільняє винну Сторону від виконання Контрактних зобов'язань в натурі, якщо інше прямо не передбачено чинним в Україні законодавством.

7.6 Позовна давність, щодо стягнення штрафних санкцій (штрафу, пені), відповідно до п. 7.2. Контракту, встановлюється тривалістю у 2 (два) роки.

7.7 У разі недотримання Постачальником обов'язку, передбаченого п. 11.6, або виявлення протягом дії цього Контракту Покупцем фактів притягнення керівних осіб Постачальника до відповідальності за вчинення корупційного правопорушення та/або засудження за злочин, вчинений з корисливих мотивів, Постачальник сплачує штраф у розмірі 10% від суми Контракту.

7.8 У разі виявлення Покупцем вчинення Постачальником дій, перелічених в п. 11.7, Постачальник за кожен такий випадок, підтверджений беззаперечними доказами, зобов'язаний сплатити Покупцю штраф у розмірі 10% від суми Контракту.

7.9 У разі недотримання Постачальником обов'язків, передбачених пп. 11.6, 11.7, 11.8, Покупець має право відмовитися від даного Контракту в односторонньому порядку, шляхом його розірвання. Контракт вважається розірваним з моменту отримання контрагентом письмового повідомлення від Покупця.

### **VIII. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ**

8.1 Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за Контрактом у разі виникнення обставин непереборної сили, які не існували під час укладання Контракту та виникли поза волею Сторін (аварія, катастрофа, стихійне лихо, епідемія, епізоотія, війна тощо).

8.2 Сторона, що не може виконувати зобов'язання за Контрактом унаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше 10 (десяти) днів з моменту їх виникнення повідомити про це іншу Сторону в письмовій формі.

8.3 У разі пропущення Стороною строку визначеного п. 8.2 Контракту, остання позбавляється права посилатися на обставини непереборної сили при вирішенні спору, що виник при виконанні Контракту.

8.4 Виникнення обставин непереборної сили та строк їх дії підтверджується висновком Торгово-Промислової Палати країни, в якій такі обставини виникли.

8.5 У разі коли строк дії обставин непереборної сили продовжується більше ніж 180 (сто вісімдесят) днів, кожна зі Сторін у встановленому порядку має право розірвати Контракт.

### **IX. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

9.1 Всі спори, що виникають в зв'язку з виконанням Контракту вирішуються шляхом переговорів. Досудовий порядок розгляду спорів є обов'язковим.

9.2 Усі не врегульовані за Контрактом спори передаються заінтересованою Стороною на розгляд Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгово-промисловій палаті України у відповідності до Регламенту даного суду. Місцезнаходження арбітражного суду - м. Київ, Україна. Право, що підлягає застосуванню - матеріальне право України.

9.3 Мова діловодства та арбітражного судочинства - українська. На Сторони покладаються усі витрати пов'язані з веденням судової справи, послуги перекладачів, адвокатів, консультантів тощо.

9.4 Рішення арбітражного суду є остаточним та обов'язковим для виконання Сторонами Контракту.

### **X. СТРОК ДІЇ КОНТРАКТУ**

10.1 Контракт набирає чинності з моменту його підписання Сторонами і діє до **30.06.2017р.**, а в частині оплати за поставлену Продукцію - до повного розрахунку. Стосовно виконання гарантійних зобов'язань Постачальника, передбачених Контрактом, Контракт діє до закінчення терміну дії гарантії на Продукцію

10.2 Контракт складений і підписаний у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу.

10.3 Закінчення строку дії цього Контракту не звільняє сторони від відповідальності за його порушення, яке мало місце під час дії Контракту.

### **XI. ІНШІ УМОВИ**

11.1 Листування за Контрактом між Сторонами здійснюється українською мовою..

11.2 Якщо одне з положень Контракту втратило силу, то це не впливає на дійсність інших положень.

11.3 Контракт укладений у відповідності до рішення Тендерного комітету ДП «НАЕК «Енергоатом» (протокол засідання ТК № 6<sup>7</sup> від 14 .11.2016 р.).

11.4 Постачальник зобов'язаний в десятиденний строк з моменту підписання Контракту направити на адресу Покупця оригінал довідки, виданої уповноваженим органом відповідної країни, яка підтверджує, що нерезидент є резидентом країни, з якою, у тому числі, підписаний міжнародний договір України, та яка містить інформацію щодо обраної нерезидентом ставки податку на прибуток (корпоративного податку), встановленого в країні його реєстрації. Довідка повинна підтверджувати, що її пред'явник є добросовісним платником податків і дійсно є резидентом у розумінні договору про уникнення подвійного оподаткування між Україною та країною, резидентом якої являється Постачальник.

11.5 Всі зміни в Контракт мають юридичну силу, якщо вони здійснені шляхом укладення відповідної додаткової угоди.

11.6 Укладаючи даний Контракт Постачальник гарантує, що його керівники та інші службові (посадові) особи, які здійснюють повноваження щодо управління їх діяльністю (заступники керівника, головний бухгалтер та його заступники, члени колегіальних органів управління) (далі - керівні особи), не притягалися до відповідальності за вчинення корупційного правопорушення та/або не були засуджені за злочин, вчинений з корисливих мотивів, а також зобов'язуються у разі виникнення зазначених обставин негайно повідомляти про це Покупця в письмовій формі.

11.7 Укладаючи даний Контракт Постачальник гарантує та зобов'язуються не здійснювати (як безпосередньо, так і через третіх осіб) будь-які матеріальні/нематеріальні заохочення, зацікавлення, стимулювання, пропозиції, тобто не пропонувати, не обіцяти, не надавати грошову винагороду, майно, майнові права, переваги, пільги, послуги, знижки, нематеріальні активи та будь-які інші преференції Покупцю та особам, які пов'язані будь-якими відносинами з Покупцем, що є відповідальними за умови поставки, реалізацію, оплату товару та виконання інших зобов'язань, передбачених цим Контрактом, включаючи їх родичів та інших подібних чи уповноважених осіб, за вчинення ними дій чи бездіяльності з використанням наданих їм повноважень в інтересах Постачальника та/або в інтересах третіх осіб і всупереч інтересам Покупця.

11.8 У разі надходження до Постачальника зі сторони Покупця, вимог чи пропозицій про отримання матеріальних/нематеріальних заохочень, зацікавлень, стимулювань у формі грошової винагороди, майна, майнових прав, переваг, пільг, послуг, знижок, нематеріальних активів та будь-яких інших преференцій, за вчинення ними певних дій чи бездіяльності з використанням наданих їм повноважень на користь Постачальника, останній зобов'язаний негайно повідомити керівництво Покупця про такі факти.

11.9 Після укладення Контракту всі попередні договори, переговори, листування за ним, протоколи про наміри та будь-які інші усні або письмові домовленості Сторін з питань, які мають відношення до Контракту, втрачають юридичну силу.

11.10 . Сторони несуть повну відповідальність за правильне зазначення реквізитів у Контракті. У разі зміни місцезнаходження, поштової адреси, інших реквізитів однієї зі Сторін Контракту, остання зобов'язана повідомити іншу Сторону протягом 5 днів із дня змін шляхом направлення листа-повідомлення. У разі не надходження у вказаний у Контракті строк, винна Сторона відшкодовує іншій Стороні всі понесені у зв'язку з цим збитки.

11.11. Відступлення права вимоги та (або) переведення боргу за Контрактом однією зі Сторін третім особам допускається виключно за умови письмового погодження з іншою Стороною.

## ХІІ. ДОДАТКИ ДО КОНТРАКТУ

12.1. Специфікація, додаткові угоди та додатки до Контракту є його невід'ємною частиною і мають юридичну силу за умови укладення їх у письмовій формі, підписання їх повноважними особами і скріплення печатками обох Сторін.

## ХІІІ. МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ТА БАНКІВСЬКІ РЕКВІЗИТИ СТОРІН

### ПОКУПЕЦЬ

**ДП «НАЕК «Енергоатом»**

Україна, 01032, м.Київ, вул.Назарівська,  
буд.3  
Код ЄДРПОУ 24584661  
Тел./факс: +380(44)201-09-55

**ВП «Атомкомплект»**

Україна, 01032, м.Київ, вул. Жиланська,  
буд.108, Літ.А

### Банківські реквізити:

Код ЄДРПОУ 26251923,  
ПІН 245846626653,  
Витяг з реєстру платника ПДВ:  
№1528104500088  
р/р: 2600532350.978  
в ПАТ «ДІАМАНТБАНК»  
МФО 320854

### ПОСТАЧАЛЬНИК

**DIMIDA Sp.z.o.o**

2 Khmelna St., 31  
Warsaw, Postal code: 00-020,  
Republic of Poland  
Tel./fax +48 735 921 888  
e-mail: [szoodimida@gmail.com](mailto:szoodimida@gmail.com)  
Code: 363767565  
Individual tax identification number:  
5252648074  
(вул. Хмельна, 2, офіс. 31, м. ВАРШАВА,  
00-020 код, пошта ВАРШАВА, ПОЛЬЩА  
Код: 363767565, Індивідуальний  
податковий номер: 5252648074)

Bank Zachodni WBK Branch 31 in Warsaw  
Adress: I. Paul II Avenue, 80, Warsaw  
IBAN: 74 1090 1030 0000 0001 3235 0423  
S.W.I.F.T. - WBKPPLPPXXX

Розрахунковий рахунок №: 74 1090 1030  
0000 0001 3235 0423 в банку Bank  
Zachodni WBK 31 відділення в Варшаві  
Адреса банку: алея І. Павла ІІ, 80,  
Варшава, 00-175


### ПОКУПЕЦЬ:

Директор

  
А.А. Майстренко  
Ідентифікаційний код  
26251923

### ПОСТАЧАЛЬНИК

Голова правління

  
DIMIDA Sp.z.o.o.  
NIP: 5252648074. REGON: 363767565  
Д. Мірошниченко



Додаток № 53-1189-0116-00860  
до контракту № 02.12.16

Специфікація №1 на поставку ушліньєнь для основного обладнання РДЕС для ВП ЮУАЕС

завка ВП ЮУАЕС №07/11998 від 26.08.16р. додаток 619006 (ДК 016.2010.28.11.4 / ДК021.2015.31161000-2)  
(загальнооб'єктні об'єкти, стаття фінансування "ремонт")  
код статті ліміту фінансування - 36620

| № п/п | Найменування товару  | Name of good, tur and mark  | Технічні характеристики  | Приналежність до систем важливих для безпеки | Кількість, шт. | Ціна за од., Євро | Сума, в Євро | Термін поставання      |
|-------|--|---|--|--|----------------|-------------------|--------------|------------------------|
| 1     | Ушліньюоче кільце втулка шпіндляру (металева)                          | Sealing ring cylinder bushing (metallic)  | № по каталогу K21407   | ДК   | 6              | 28,31             | 169,86       | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 2     | Ушліньєння валу НМЗС, НТІІ   | Shaft sealing for system filling oil pump, fuel booster pump  | 752 21 008 0 P-GLRD WA-SAVGG Тур 752R-043                          | ДК   | 1              | 1 449,10          | 1 449,10     | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 3     | Ушліньєння валу НВГР, НМ/МВ  | Shaft sealing for hot standby, water pump, low revolutions oil pump   | 752 12 001 0 P-GLRD, WA-SBPGG Тур 752R-028                         | ДК   | 1              | 754,40            | 754,40       | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 4     | Ушліньюоче кільце кришки ПНВТ 91,44x5,33 n=600 об/мин                  | Sealing ring for high press fuel pump cover 91,44x5,33 n=600 rpm  | № по каталогу K55036   | ДК   | 6              | 5,65              | 33,90        | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 5     | Ушліньєння валу ручного приводу дубрикатора 13x26x07                   | Shaft sealing for manual lubricator actuator 13x26x07   | для №K72101  | ДК   | 3              | 11,30             | 33,90        | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 6     | Ушліньюоче кільце 3-х ходового клапану (верхнє) 25 x 3 мм              | Sealing ring three way valve (large) 25 x 3 mm  | № по каталогу K72105   | ДК   | 6              | 22,59             | 135,54       | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 7     | Ушліньюоче кільце 3-х ходового клапану (нижнє) 20 x 3 мм               | Sealing ring three way valve (small) 20 x 3 mm  | № по каталогу K72105   | ДК   | 6              | 20,17             | 121,02       | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 8     | Ушліньюоче кільце кришки фільтру масла 367,67 x 6,99 мм                | Sealing ring for oil filter cover 367,67 x 6,99 mm  | № поз. 6 криселєня №3 09 374 9086 тип 2 05 5/200 № арт. 458 O-Ring | ДК   | 3              | 45,18             | 135,54       | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 9     | Ушліньєння валу НМГР   | Shaft sealing for hot standby oil pump  | 752 23 008 0 P-GLRD WA-SAVGG Тур 752R-048                          | ДК   | 2              | 1 086,82          | 2 173,64     | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 10    | Ушліньюоче кільце шпіндлярної втулки (верхнє) 506,86 x 6,99            | Sealing ring cylinder bushing (upper) 506,86 x 6,99   | № по каталогу K21404   | ДК   | 48             | 39,54             | 1 897,92     | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 11    | Ушліньюоче кільце шпіндлярної втулки (середнє) 468,76 x 6,99           | Sealing ring cylinder bushing (middle) 468,76 x 6,99  | № по каталогу K21405   | ДК   | 36             | 38,73             | 1 394,28     | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 12    | Ушліньюоче кільце шпіндлярної втулки (нижнє) 430,66 x 6,99             | Sealing ring cylinder bushing (bottom) 430,66 x 6,99  | № по каталогу K21406   | ДК   | 24             | 38,73             | 929,52       | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 13    | Ушліньюоче кільце поперечної анкерної тяги 66,04 x 5,33                | Sealing ring for cross anchor tie 66,04 x 5,33  | № по каталогу K11126   | ДК   | 28             | 1,61              | 45,08        | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 14    | Ушліньюоче кільце гайки поперечної анкерної зв'язки 78,74 x 5,33       | Sealing ring for cross anchor tie nut 78,74 x 5,33  | № по каталогу K11127   | ДК   | 6              | 1,61              | 9,66         | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 15    | Ушліньюоче кільце ручки захисного кожуху кришки шпіндляр 40,64 x 5,33  | Sealing ring for handle on protective sleeve cylinder cover 40,64 x 5,33  | № по каталогу K27055   | ДК   | 24             | 1,61              | 38,64        | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 16    | Ушліньюоче кільце товстєця приводу клапанів 148,59 x 6,99              | Sealing ring for valve actuator follower 148,59 x 6,99  | № по каталогу K44126   | ДК   | 12             | 2,42              | 29,04        | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 17    | Ушліньюоче кільце плунжерної пари ПНВТ 58,34x5,33 діаметр n=600 об/мин | Sealing ring for high pressure pump plunger pair 58,34x5,33 diesel n=600 rpm                                    | № по каталогу K55037   | ДК   | 6              | 13,72             | 82,32        | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 18    | Ушліньюоче кільце дифузора ТК 304,17 x 6,99                            | Sealing ring for centrifugal compressor diffuser 304,17 x 6,99  | № по каталогу K66122   | ДК   | 2              | 4,03              | 8,06         | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 19    | Ушліньюоче кільце насосу води ВК, ПК та палива до картеру 291,47 x 7,0 | Sealing ring for inner circuit water pump, intermediate circuit water pump and crankcase fuel pump 291,47 x 7,0 | № по каталогу K70017   | ДК   | 2              | 4,03              | 8,06         | з 01.12.16 по 31.12.16 |

*Handwritten signature*

|    |  |  |   |    |    |          |          |                        |
|----|--|--|---|----|----|----------|----------|------------------------|
| 20 | Ущільнювач кільце кришки насоса води ВК, ПК 291,47 x 7,0                     | Sealing ring for inner circuit water pump cover intermediate circuit water pump cover 291,47 x 7,0         | № по каталогу K73036                                      | ДК | 2  | 4,03     | 8,06     | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 21 | Ущільнювач валу привода гідроприводу лубрикатора 20X30X7                     | Shaft sealing for lubricator hydraulic actuator 20X30X7  | для №K72101   | ДК | 3  | 10,49    | 31,47    | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 22 | Ущільнювач кільце кожуху товкача клапану 100,97 x 5,33                       | Sealing ring for valve follower sleeve 100,97 x 5,33   | № по каталогу K44125                                      | ДК | 24 | 3,23     | 77,52    | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 23 | Ущільнювач кільце регулювального клапану палива 28,17 x 3,53                 | Sealing ring for regulating fuel valve 28,17 x 3,53  | № по каталогу K87094                                      | ДК | 2  | 3,23     | 6,46     | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 24 | Ущільнювач кільце типу СОТЕФ до фільтру масла                                | Sealing ring of SOTEF type for oil filter  | № поз.24 креслення №3.09.374.9086 2.05.5/200 арт.2.02.036 | ДК | 2  | 112,15   | 224,30   | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 25 | Ущільнювач кільце коробки клапанів   | Sealing ring for valve box   | № по каталогу K27046 Трубочка                             | ДК | 24 | 62,93    | 1 510,32 | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 26 | Ущільнювач валу насосів води ВК, ПК  | Shaft sealing for inner circuit water pump and intermediate circuit water pump                             | № по каталогу K73027                                      | ДК | 2  | 1 244,16 | 2 488,32 | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 27 | Ущільнювач кільце корпусу форсунок ВК, ПК                                    | Sealing ring for shaft of inner circuit water pump and intermediate circuit water pump                     | № по каталогу K73026                                      | ДК | 2  | 1 527,36 | 3 054,72 | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 28 | Ущільнювач осове валу насоса води ВК, ПК                                     | Axial sealing for shaft of inner circuit water pump and intermediate circuit water pump                    | № по каталогу K73028                                      | ДК | 2  | 37,92    | 75,84    | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 29 | Ущільнювач кільце корпусу форсунок 78,74 x 5,33                              | Sealing ring for injector body 78,74 x 5,33  | № по каталогу K27211                                      | ДК | 36 | 1,61     | 57,96    | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 30 | Ущільнювач кільце гайки форсунок 66,04 x 5,33                                | Sealing ring for injector nut 66,04 x 5,33   | № по каталогу K27212                                      | ДК | 30 | 1,61     | 48,30    | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 31 | Ущільнювач кільце патрубку ресивера пелатри                                  | Sealing ring for air receiver pipe branch  | № по каталогу K67029 Трубочка                             | ДК | 34 | 31,47    | 1 069,98 | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 32 | Ущільнювач кільце пелачка картера  | Sealing ring for crankcase hole  | № по каталогу K16104 Трубочка                             | ДК | 6  | 55,67    | 334,02   | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 33 | Ущільнювач кільце корпусу ПНЕТ 148,59 x 6,99                                 | Sealing ring for high pressure fuel pump body 148,59 x 6,99  | № по каталогу K55035                                      | ДК | 6  | 17,75    | 106,50   | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 34 | Ущільнювач кільце кришки валу важелів (мале) 78,74 x 5,33                    | Sealing ring for cover of levers shaft (small) 78,74 x 5,33  | № по каталогу K28044                                      | ДК | 24 | 1,61     | 38,64    | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 35 | Ущільнювач кільце кришки валу важелів (велике) 40,64 x 5,33                  | Sealing ring for cover of levers shaft (large) 40,64 x 5,33  | № по каталогу K28045                                      | ДК | 36 | 1,61     | 57,96    | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 36 | Ущільнювач кільце корпусу підшипника насоса води ВК, ПК 177,17 x 7,0         | Sealing ring for bearing body of inner circuit water pump and intermediate circuit water pump 177,17 x 7,0 | № по каталогу K73037                                      | ДК | 1  | 4,84     | 4,84     | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 37 | Ущільнювач кільце пускового клапану шпіндрю 100,97 x 5,33                    | Sealing ring for cylinder start valve 100,97 x 5,33  | № по каталогу K27411                                      | ДК | 36 | 1,61     | 57,96    | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 38 | Ущільнювач кільце кришки розподільного валу (велике)                         | Sealing ring for camshaft cover (large)  | № по каталогу K16227 Трубочка                             | ДК | 13 | 1,61     | 20,93    | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 39 | Ущільнювач кільце вихлопних та всмоктувальних клапанів 28,17 x 3,53          | Sealing ring for exhaust and inlet valves 28,17 x 3,53   | № по каталогу K27113                                      | ДК | 48 | 1,61     | 77,28    | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 40 | Ремонтний комплект гумових ущільнень 3/2 ходового пневматичного клапану 50 Н | Repair kit rubber seals for 3/2-way pneumatic valve 50H  | креслення 3.09.326.9.087.01 глп 341                       | ДК | 4  | 496,72   | 1 986,88 | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 41 | Ущільнювач кільце втулки циліндру (металева)                                 | Sealing ring cylinder bushing (metallic)   | № по каталогу K21407                                      | ДК | 4  | 26,27    | 105,08   | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 42 | Ущільнювач валу НМЭС, НТП  | Shaft sealing for system filling oil pump, fuel booster pump   | 752 21 008 0 P-GLRD WA.SAVGG Typ 752R-043                 | ДК | 2  | 1 449,10 | 2 898,20 | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 43 | Ущільнювач валу НВГР, НММВ   | Shaft sealing for hot standby water pump, low revolutions oil pump   | 752 12 001 0 P-GLRD, WA.SBFOG Typ 752R-028                | ДК | 2  | 754,40   | 1 508,80 | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 44 | Ущільнювач кільце 3-х ходового клапану (велике) 25 x 3 мм                    | Sealing ring three way valve (large) 25 x 3 mm   | № по каталогу K72105                                      | ДК | 24 | 22,59    | 542,16   | 3 01.12.16 по 31.12.16 |
| 45 | Ущільнювач кільце 3-х ходового клапану (мале) 20 x 3 мм                      | Sealing ring three way valve (small) 20 x 3 mm   | № по каталогу K72105                                      | ДК | 5  | 20,17    | 100,85   | 3 01.12.16 по 31.12.16 |

*Вісес*

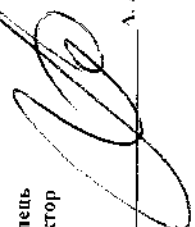
|    |   |   |   |    |    |          |          |                        |
|----|---|---|---|----|----|----------|----------|------------------------|
| 46 | Ущільнюваче кільце кришки фільтру масла 367,67 x 6,99 мм                      | Sealing ring for oil filter cover 367,67 x 6,99 mm  | № поз. 6 креслення №3.09.374.9086 тип 2.05.5/200 № арт.458 O-Ring | ДК | 6  | 45,18    | 271,08   | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 47 | Ущільнювач валу НМГР  | Shaft sealing for hot standby oil pump  | 752.23.008.0 P-GLRD WA-SAVGG Тур 752R-048                         | ДК | 2  | 1 086,82 | 2 173,64 | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 48 | Ущільнюваче кільце шліндра втулки (верхнє) 506,86 x 6,99                      | Sealing ring cylinder bushing (upper) 506,86 x 6,99   | № по каталогу K21404  | ДК | 40 | 39,54    | 1 581,60 | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 49 | Ущільнюваче кільце шліндра втулки (середнє) 468,76 x 6,99                     | Sealing ring cylinder bushing (middle) 468,76 x 6,99  | № по каталогу K21405  | ДК | 30 | 38,73    | 1 161,90 | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 50 | Ущільнюваче кільце шліндра втулки (нижнє) 430,66 x 6,99                       | Sealing ring cylinder bushing (bottom) 430,66 x 6,99  | № по каталогу K21406  | ДК | 20 | 38,73    | 774,60   | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 51 | Ущільнюваче кільце попереочної зв'язки 66,04 x 5,33                           | Sealing ring for cross anchor tie 66,04 x 5,33  | № по каталогу K11126  | ДК | 42 | 1,61     | 67,62    | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 52 | Ущільнюваче кільце гайки попереочної зв'язки 78,74 x 5,33                     | Sealing ring for cross anchor tie nut 78,74 x 5,33  | № по каталогу K11127  | ДК | 14 | 1,61     | 22,54    | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 53 | Ущільнюваче кільце ручки захисного кожуху кришки циліндру 40,64 x 5,33        | Sealing ring for handle on protective sleeve cylinder cover 40,64 x 5,33  | № по каталогу K27055  | ДК | 40 | 1,61     | 64,40    | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 54 | Ущільнюваче кільце товочка приводу клапана 148,59 x 6,99                      | Sealing ring for valve actuator follower 148,59 x 6,99  | № по каталогу K41126  | ДК | 16 | 2,42     | 38,72    | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 55 | Ущільнюваче кільце турбокомпресорної пари ПНВТ дизель п-600 об/мин 58,34x5,33 | Sealing ring for high pressure pump plunger pair diesel n=600 rpm 58,34x5,33                                    | № по каталогу K55037  | ДК | 12 | 13,72    | 164,64   | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 56 | Ущільнюваче кільце дифузора ТК 304,17 x 6,99                                  | Sealing ring for centrifugal compressor diffuser 304,17 x 6,99  | № по каталогу K66122  | ДК | 2  | 4,03     | 8,06     | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 57 | Ущільнюваче кільце насосу води ВК, ПК та палива до картру 291,47 x 7,0        | Sealing ring for inner circuit water pump, intermediate circuit water pump and crankcase fuel pump 291,47 x 7,0 | № по каталогу K70017  | ДК | 4  | 4,03     | 16,12    | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 58 | Ущільнюваче кільце кришки насосу води ВК, ПК 291,47 x 7,0                     | Sealing ring for inner circuit water pump cover 291,47 x 7,0  | № по каталогу K73036  | ДК | 2  | 4,03     | 8,06     | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 59 | Ущільнюваче кільце регулюючого клапану валива 28,17 x 3,53                    | Sealing ring for regulating fuel valve 28,17 x 3,53   | № по каталогу K87094  | ДК | 6  | 3,23     | 19,38    | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 60 | Ущільнюваче кільце типу SOTEF до фільтру масла                                | Sealing ring of SOTEF type for oil filter   | № поз 24 креслення №3.09.374.9086 2.05.5/200 арт.2.02.036         | ДК | 3  | 112,15   | 336,45   | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 61 | Ущільнюваче кільце коробки клапанів   | Sealing ring for valve box  | № по каталогу K27046 Трубіаче                                     | ДК | 20 | 62,93    | 1 258,60 | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 62 | Ущільнюваче валу насосів води ВК, ПК  | Shaft sealing for inner circuit water pump and intermediate circuit water pump                                  | № по каталогу K73027  | ДК | 2  | 1 244,16 | 2 488,32 | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 63 | Ущільнюваче кільце валу насосу води ВК, ПК                                    | Sealing ring for shaft of inner circuit water pump and intermediate circuit water pump                          | № по каталогу K73026  | ДК | 2  | 1 527,36 | 3 054,72 | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 64 | Ущільнюваче осове валу насосу води ВК, ПК                                     | Axial sealing for shaft of inner circuit water pump and intermediate circuit water pump                         | № по каталогу K73028  | ДК | 2  | 37,92    | 75,84    | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 65 | Ущільнюваче кільце корпусу форсунки 78,74 x 5,33                              | Sealing ring for injector body 78,74 x 5,33   | № по каталогу K27211  | ДК | 78 | 1,61     | 125,58   | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 66 | Ущільнюваче кільце гайки форсунки 66,04 x 5,33                                | Sealing ring for injector nut 66,04 x 5,33  | № по каталогу K27212  | ДК | 52 | 1,61     | 83,72    | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 67 | Ущільнюваче кільце патрубку ресивера повітря                                  | Sealing ring for air receiver pipe branch   | № по каталогу K67029 Трубіаче                                     | ДК | 34 | 31,47    | 1 069,98 | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 68 | Ущільнюваче кільце лопатки картра   | Sealing ring for crankcase hole   | № по каталогу K16104 Трубіаче                                     | ДК | 24 | 55,67    | 1 336,08 | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 69 | Ущільнюваче кільце корпусу ПНВТ 148,59 x 6,99                                 | Sealing ring for high pressure fuel pump body 148,59 x 6,99   | № по каталогу K55035  | ДК | 14 | 17,75    | 248,50   | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 70 | Ущільнюваче кільце кришки валу важелів (мале) 78,74 x 5,33                    | Sealing ring for cover of levers shaft (small) 78,74 x 5,33   | № по каталогу K28044  | ДК | 20 | 1,61     | 32,20    | 3.01.12.16 по 31.12.16 |
| 71 | Ущільнюваче кільце кришки валу важелів (велике) 40,64 x 5,33                  | Sealing ring for cover of levers shaft (large) 40,64 x 5,33   | № по каталогу K28045  | ДК | 48 | 1,61     | 77,28    | 3.01.12.16 по 31.12.16 |

*Влас*

|               |   |  |                               |    |    |      |        |                        |
|---------------|---|--|-------------------------------|----|----|------|--------|------------------------|
| 72            | Ущільнювач кільця корпусу підшипника насоса води ВК, ДК 177,17 x 7,0              | Sealing ring for bearing body of inner circuit water pump 177,17 x 7,0     | № по каталогу K73037          | ДК | 2  | 4,84 | 9,68   | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 73            | Ущільнювач кільця пускового клапану шпіндару 100,97 x 5,33                        | Sealing ring for cylinder start valve 100,97 x 5,33                        | № по каталогу K27411          | ДК | 30 | 1,61 | 48,30  | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 74            | Ущільнювач кільця кришки розподільного валу (велике)                              | Sealing ring for camshaft cover (large)                                    | № по каталогу K16227 Трубочка | ДК | 26 | 1,61 | 41,86  | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 75            | Ущільнювач кільця вихлопник та всмоктуючих клапанів 28,17 x 3,53                  | Sealing ring for exhaust and inlet valves 28,17 x 3,53                     | № по каталогу K27113          | ДК | 64 | 1,61 | 103,04 | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 76            | Ущільнювач кільця кришки ПНВТ дизель п=500 об/хвн 85,09 x 5,33                    | Sealing ring for high press fuel pump cover diesel п=500 rpm 85,09 x 5,33  | № по каталогу K55036          | ДК | 12 | 4,84 | 58,08  | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| 77            | Кільце ущільнювача кожуха штовхача клапану дизель п=500 об/хвн , 85,09 x 5,33 NBR | Sealing ring for valve follower sleeve diesel п=500 rpm , 85,09 x 5,33 NBR | № по каталогу K44125          | ДК | 24 | 2,42 | 58,08  | з 01.12.16 по 31.12.16 |
| Всього, Євро: |   |  |                               |    |    |      |        | 42 821,50              |

Умови постачання: DAP - Кільце українське відділення ВП "Складене господарство", 55000, Україна, Миколаївська обл., м. Южно-Українськ, а/с №45 (для ВП "Южно-Українськи АЕС")

Почулець  
Директор



А. А. Майстренко

Постачальник  
Голова правління

**DIMIDA Sp. z o.o.**  
 ul. 23 Stycznia 2, lok. 31  
 01-628 Warszawa, POLSKA  
 NIP: 525268074, REGON: 140767565

